

Standardisierte kompetenzorientierte  
schriftliche Reifeprüfung

AHS

21. September 2020

Spanisch  
Korrekturheft

Lesen B2

## Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

### **Korrektur der Aufgaben**

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

	richtig	falsch
☐	☒	
☒		■

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

### **Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung**

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

### **Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten**

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

### **Standardisierte Korrektur**

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

### **Online-Helpdesk**

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- [https://helpdesk.srdp.at/Anleitung\\_Helpdesk.pdf](https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

## 1 Un chimpancé un poco diferente

0	1	2	3	4	5	6	7	8
C	B	B	C	A	C	B	D	A

### Begründungen

0

El texto dice: “Fue así como Oliver, con tan solo unos meses de vida, llegó a Texas, EE. UU., junto a otros dos chimpancés para formar parte de una peculiar escuela de adiestramiento en la que se enseñaba a los chimpancés a hacer ciertas cosas para el mundillo del cine y la publicidad.” Entonces, tras llegar a otro continente, Oliver fue mandado a una academia específica.

1

El texto dice: “Fue así como Oliver, con tan solo unos meses de vida, llegó a Texas, EE. UU., junto a otros dos chimpancés para formar parte de una peculiar escuela de adiestramiento en la que se enseñaba a los chimpancés a hacer ciertas cosas para el mundillo del cine y la publicidad.” Entonces ya a muy temprana edad Oliver fue entrenado para anuncios.

2

El texto dice: “Su anatomía no era como la de sus compañeros: su cabeza era mucho más pequeña y redondeada que la de sus compañeros y carecía de pelo en ella y también en el pecho.” Entonces, comparado con otros chimpancés, Oliver tenía menos cabello.

3

El texto dice: “Otra característica que sorprendió a muchos fue que Oliver siempre caminó de pie, algo que los chimpancés solo consiguen con mucho entrenamiento y que pese a ello, solo consiguen hacerlo en distancias cortas, con la espalda encorvada y con las piernas arqueadas hacia los lados.” Entonces la manera de andar de Oliver les resulta difícil a los demás chimpancés.

4

El texto dice: “Aprendió a usar el baño y a lavarse las manos con frecuencia, e incluso aprendió a hacerse café, que degustaba y paladeaba con sumo placer.” Entonces cuando Oliver tomaba cierta bebida se notaba que le encantaba.

5

El texto dice: “A Oliver no le gustaba la compañía de otros simios, ni a estos la presencia de Oliver. Según parece, Oliver tenía un olor muy diferente a los otros chimpancés con los que compartía trabajo, y por esta razón estos lo repudiaban, lo que hizo que su carrera como cineasta no llegara muy lejos.” Entonces, por tener dificultades con los demás chimpancés, tuvo que dejar de trabajar de actor.

6

El texto dice: “Pero las cosas acabaron por torcerse ya que Oliver, quizás imaginándose humano, se enamoró de su cuidadora y no desaprovechaba ninguna ocasión para demostrárselo.” Entonces su tutora le gustaba mucho, por eso Oliver le mostraba continuamente su cariño.

## 7

El texto dice: “De este modo, sus dueños decidieron que Oliver se marchara a otro lugar. Durante un tiempo pasó por varias instituciones y escuelas de adiestramiento hasta que al final se perdió su pista y el mundo se olvidó de este peculiar simio. Pasaron más de 20 años hasta que un hombre [...] decidió buscarlo de nuevo.” Entonces tras su estancia en diferentes sitios, Oliver desapareció por mucho tiempo.

## 8

El texto dice: “Pasaron más de 20 años hasta que un hombre, que en su día conoció a Oliver y que no se había olvidado de él, decidió buscarlo de nuevo. La búsqueda no fue fácil pero al final lo consiguió; era el año 1996 y Oliver había pasado los últimos 8 años de su vida en una pequeña jaula de apenas un par de metros cuadrados en un laboratorio de investigación.” Entonces el señor que entró en contacto con Oliver vio que vivía en condiciones muy malas.

## 2 Una agencia algo diferente

	<b>akzeptiert</b>	<b>nicht akzeptiert</b>
0	<i>experimentar el aislamiento extremo</i>	
1	<b>sentirse como un náufrago</b>  escaparse escaparse a algún rincón	
2	<b>especializada en islas desiertas</b>  especializada	
3	<b>ya no quiso parar</b>  buscó nuevas tierras no quiso parar volvió a hacerlo	
4	<b>se quedaban alucinados querían ir con él</b>  les parecía increíble parecía increíble querían hacer lo mismo se querían venir conmigo	
5	<b>analizando bien cómo hacerlo</b>  analizando dando vueltas experimentando utiliza amigos	
6	<b>aparecen pescadores</b>  aparecen nativos se acercan los locales	

	akzeptiert	nicht akzeptiert
7	<b>ha invertido mucho tiempo</b> <b>ha invertido mucho dinero</b>  ha negociado mucho hizo acuerdos invierte dinero y tiempo	alquilar
8	<b>alquilar</b>	
9	<b>planten cocoteros</b>  planten cocos	

## Begründungen

0

El texto dice: “O dedicarse profesionalmente a ello, como hace Álvaro Cerezo, un malagueño de 36 años que dirige una empresa única en el mundo: un tipo de agencia de viajes para personas que quieran experimentar el aislamiento extremo y la lucha por la supervivencia.” Entonces la compañía de Álvaro se dirige a gente que desea experimentar el aislamiento extremo.

1

El texto dice: “Siempre que podía, cuando sus padres no se daban cuenta, se escapaba a algún rincón apartado de la costa con una colchoneta para sentirse como un náufrago. ‘Me encantaba la sensación y luego me pasaba los días pensando cómo volver a hacerlo’, recuerda.” Entonces de niño, Álvaro iba a sitios un poco escondidos porque quería sentirse como un náufrago.

2

El texto dice: “Y al llegar el verano, decidió hacer realidad los sueños de su infancia. ‘Busqué por internet si había alguien que lo hubiese hecho antes, alguna empresa especializada en islas desiertas. No encontré nada parecido, pero soy muy cabezón y lo hice por mi cuenta’.” Entonces Álvaro entró en la red para encontrar una compañía que estuviera especializada en islas desiertas.

3

El texto dice: “‘Me di cuenta de que no es muy difícil sobrevivir en una isla tropical. Hay cocos y moluscos como cangrejos, conchas, ermitaños...’. Disfrutó tanto la experiencia que ya no quiso parar.” Entonces Álvaro estaba tan fascinado por su primera aventura en soledad que ya no quiso parar.

4

El texto dice: “Me pasaba meses perdido y era impresionante. Al volver, a todo el mundo le parecía increíble mi experiencia. O se quedaban alucinados o se querían venir conmigo.” Entonces, tras escuchar la aventura de Álvaro, los demás se quedaban alucinados o se querían ir con él.

5

El texto dice: “‘Antes de establecer el negocio estuve tres años analizando bien cómo hacerlo’.” Entonces, para poder fundar su empresa, Álvaro pasó bastante tiempo analizando bien cómo hacerlo.

**6**

El texto dice: “Por ejemplo, descubrió que lo más problemático es que aparezcan pescadores. A mí nunca me han molestado, pero la mayoría de mis clientes no lo toleran. Y es un problema porque los locales que se encuentran con un náufrago occidental se acercan con toda su buena intención y curiosidad, insisten en darte de comer y ayudarte, y eso a mucha gente le destroza la experiencia de aislamiento’.” Entonces a muchos turistas no les gusta cuando aparecen pescadores.

**7**

El texto dice: “Cerezo ha invertido mucho tiempo y dinero en negociaciones, y lo sigue haciendo: acuerdos con las autoridades locales y con las comunidades que habitan en los alrededores.” Entonces, para poder realizar tratos con los responsables nativos, Álvaro ha invertido mucho tiempo y dinero.

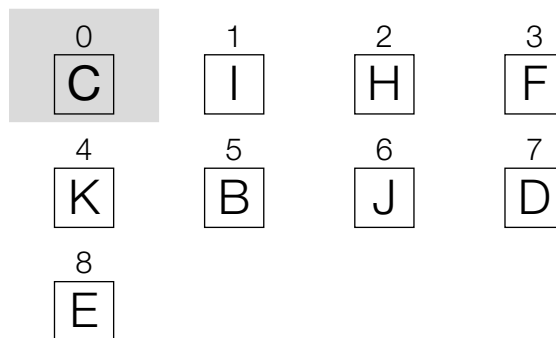
**8**

El texto dice: “Algunas islas, las más exclusivas, las alquilamos.” Entonces los mejores terrenos, la agencia los puede alquilar.

**9**

El texto dice: “Por ejemplo ahora tenemos un problema porque ha subido el precio del coco y eso nos obliga a convencer a los dueños para que no planten cocoteros.” Entonces actualmente la agencia quiere evitar que los propietarios planten cocoteros.

### 3 Escuelas innovadoras



### Begründungen

**0**

En esta parte del texto se explica que las escuelas de Vittra han transformado el sistema escolar tradicional por tener ideas modernas sobre cómo y cuándo los alumnos aprenden en estas escuelas. El texto dice: “Estos centros han revolucionado la forma de educar, aprender y enseñar con nuevos conceptos sobre el espacio y el tiempo.”

**1**

En esta parte del texto se habla de la manera de aprender. El texto dice: “Los estudiantes aprenden a su ritmo en un modelo distinto y profundamente innovador, sin clases y sin rígidos horarios.”

**2**

En esta parte del texto se habla de la financiación de las escuelas Vittra y las restricciones que tienen. El texto dice: “Aunque estos colegios estén gestionados por una empresa privada, son financiados con fondos públicos. Por eso, están sometidos a unas restricciones, por ejemplo, no pueden cobrar ni matrícula ni ninguna cuota a los alumnos [...]”

**3**

En esta parte del texto se explica que en las escuelas de Vittra no existen exámenes de acceso y que los alumnos se aceptan por orden de llegada. El texto dice: “Por eso, están sometidos a unas restricciones, por ejemplo, no pueden cobrar ni matrícula ni ninguna cuota a los alumnos, que tienen que ser admitidos por riguroso orden de llegada, es decir, sin exámenes de acceso.”

**4**

En esta parte del texto se habla de la importancia de la tecnología y de la relación entre la vida cotidiana y la experiencia personal, la cual nos ayuda a aprender. El texto dice: “Por ejemplo, en estos centros la tecnología es fundamental para el aprendizaje; el aprendizaje se realiza a través de la propia experiencia y en contacto continuo con la vida cotidiana; el modelo está basado en el bilingüismo y las aulas se suprimen dejando paso a nuevos conceptos del espacio.”

**5**

En esta parte del texto se habla de la importancia de espacios abiertos para facilitar la colaboración entre profesores y alumnos. El texto dice: “La idea del espacio abierto en lugar del aula cerrada (que también se utiliza cuando se considera apropiado) es dar la posibilidad a profesores y alumnos de cooperar en el trabajo.”

**6**

Esta parte del texto destaca el elemento innovador de organizar escuelas de ese estilo. El texto dice: “Ese nuevo concepto de espacios abiertos da pie a una organización escolar muy diferente a la que estamos acostumbrados.”

**7**

En esta parte se habla del tiempo que duran las clases en las escuelas Vittra. El texto dice: “El tiempo que se dedica a las clases es otro de los conceptos revolucionarios en las escuelas Vittra.”

**8**

En esta parte del texto se habla del plan individualizado que tiene cada alumno. El texto dice: “Cada alumno posee lo que se ha denominado ‘libro Vittra’, un plan de desarrollo individual donde se evalúa su currículum académico y los logros conseguidos por cada estudiante.”



## 4 El mejor músico callejero del mundo

	R	F	akzeptiert	nicht akzeptiert
0		X	<i>Las letras de cada</i>	
1	X		Esto lo ha conseguido	
2	X		Cada día, el músico	Primero, con su música
3	X		Así, es frecuente haberlo	
4	X		El músico, después de	
5		X	Las redes se volcaron	El último episodio también ( <i>no se mencionan comentarios positivos</i> )
6	X		El último episodio también Son Fallas, la ciudad	
7	X		Como escribía en su Voy a seguir con	

**Begründungen****0**

El texto dice: “Las letras de cada canción son capaces de ser entendidas por todos, da igual el idioma en el que se hayan compuesto.” Entonces según el autor, la lengua no es importante para la comprensión de una canción.

**1**

El texto dice: “Esto lo ha conseguido Borja Catanesi, un artista valenciano que se ha coronado como rey de las calles tras ganar en la categoría de música urbana del concurso Universal Street Games celebrado en Estados Unidos.” Entonces después de su victoria en una competición, Borja recibió un título importante.

**2**

El texto dice: “Cada día, el músico valenciano Borja Catanesi pone su banda sonora personal en las calles de la ciudad.” Entonces Borja presenta cotidianamente una selección de sus melodías particulares al público.

**3**

El texto dice: “Así, es frecuente haberlo visto en la Plaza de Toros o en la calle Colón rodeado de espectadores y espontáneos que se suman a sus actuaciones.” Entonces una parte del público se une por casualidad a sus conciertos.

**4**

El texto dice: “El músico, después de estar un año entero viajando por las ciudades europeas más importantes y sorprendiendo a sus habitantes con sus melodías, llegó a su ciudad natal y fue multado por actuar en la calle.” Entonces Borja tuvo que pagar dinero por tocar música en público cuando regresó a Valencia.

**5**

El texto dice: “Las redes se volcaron sin dudarle con el músico, que publicó la multa en sus cuentas oficiales y las reacciones no tardaron en llegar en forma de apoyo.” Entonces a Borja no le faltan comentarios positivos de su público en Internet.

**6**

El texto dice: “El último episodio también logró mover a sus seguidores tras una publicación, tanto en Facebook como Instagram, en la que el artista sentenciaba: ‘no es razonable que todavía, en 2018, las ordenanzas no estén preparadas para recibir a músicos en las calles’.”

El texto dice también: “‘Son Fallas, la ciudad está inundada de ruidos (petardos, mascletaes, verbenas...) y he recibido una multa por contaminación acústica... ¡La cultura no puede ser delito!’.”

Entonces Borja se queja de la falta de tolerancia frente a cantantes callejeros.

**7**

El texto dice: “Como escribía en su mensaje, estos obstáculos no iban a frenar su talento: ‘Voy a seguir con mi música, porque estoy convencido de que el sentido común se impondrá’.”

Entonces Borja anunció por Internet que continuaba su carrera.

## Bildquellen

Aufgabe 1: © tskirde / www.pixabay.com

Aufgabe 2: © Pexels / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © Vasilij Koval / www.fotolia.com

Aufgabe 4: © tresdetres / www.pixabay.com

## Textquellen

Aufgabe 1: Sinuhé: Oliver, el chimpancé que quería ser humano.

<https://www.elpensante.com/oliver-el-chimpance-que-queria-ser-humano/> [12.03.2020] (adaptiert).

Aufgabe 2: Villarino, Ángel: El robinsón malagueño que se gana la vida llevando náufragos a islas desiertas.

[https://www.elconfidencial.com/mundo/2017-06-11/robinson-espanol-islas-desiertas-naufragos\\_1397121/](https://www.elconfidencial.com/mundo/2017-06-11/robinson-espanol-islas-desiertas-naufragos_1397121/)  
[13.03.2020] (adaptiert).

Aufgabe 3: Pérez-Barco, M.J.: Las escuelas más innovadoras del mundo no tienen aulas ni pizarras.

<http://www.abc.es/familia-educacion/20140130/abci-vitra-escuela-suecia-201311111102.html> [13.03.2020] (adaptiert).

Aufgabe 4: Sánchez, Blanca: Borja Catanesi, el valenciano elegido mejor músico callejero del mundo.

<https://www.lasprovincias.es/culturas/musica/borja-catanesi-valenciano-mejor-musico-callejero-mundo-20180824123003-nt.html> [09.04.2020] (adaptiert).